

ACCORD DE CONFIDENTIALITÉ

Accord de confidentialité mutuel

Concession et programmation fitness

PARTIE A – PARTIE
DIVULGATRICE ET DESTINATAIRE

Solstice Fitness Collective

1680 Michigan Ave, Miami Beach, FL 33139,
United States

PARTIE B – PARTIE
DIVULGATRICE ET DESTINATAIRE

Cabana Bay Resort

2201 Collins Ave, Miami Beach, FL 33139, United
States

Le présent accord mutuel de non-divulgence régit l'échange d'informations
confidentielles entre les parties désignées ci-dessous pendant qu'elles évaluent
l'opportunité qui y est décrite.

N° D'ACCORD DE
CONFIDENTIALITÉ

**NDA-2026-
0087**

DATE D'ENTRÉE EN
VIGUEUR

1er juin 2026

ÉMIS LE

4 mai 2026

DROIT APPLICABLE

**État de Floride,
États-Unis**

Solstice Fitness Collective LLC

Confidentiel — préparé pour Cabana Bay Resort. Ne pas diffuser au-
delà des parties nommées.

EN BREF

ACCORD DE CONFIDENTIALITÉ

NDA-2026-0087

POUR SIGNATURE

N° DE CONTRAT

NDA-2026-0087

PARTIES

**Solstice
Fitness
Collective et
Cabana Bay
Resort**DATE D'ENTRÉE EN
VIGUEUR**1er juin 2026**

DURÉE

12 mois

DROIT APPLICABLE

**État de
Floride,
États-Unis**

STATUT

Pour signature

EN BREF

La structure de cet accord

01

DATE D'ENTRÉE EN
VIGUEUR**1er juin 2026**

La date à partir de
laquelle la divulgation
peut commencer

02

DURÉE

12 mois

La confidentialité survit à
l'expiration

03

OBJET

**Concession et
programmation
fitness**

Un studio de Pilates et de
renforcement musculaire
sur site, construit et doté
en personnel au sein de
l'aile bien-être des clients
du Cabana Bay Resort.

04

DROIT APPLICABLE

**État de Floride,
États-Unis**

Comté de Miami-Dade,
Floride

05

PARTIES

Deux

Solstice Fitness
Collective et Cabana Bay
Resort

01

Objet et contexte

Les enquêtes de satisfaction des clients de Cabana Bay Resort pointent toujours la même lacune : une offre de fitness à la hauteur du reste de l'établissement, et non une salle de sport d'hôtel générique. Voici le plan pour construire et faire fonctionner un studio de Pilates et de renforcement musculaire à l'enseigne Solstice, au sein de l'espace bien-être du complexe, à temps pour la saison hivernale.

Préambule

L'aile bien-être du Cabana Bay Resort dispose d'un espace de studio entièrement aménagé, resté vacant depuis le départ de son précédent exploitant de concession sportive le printemps dernier, et les propres enquêtes auprès des clients de l'hôtel classent l'offre fitness derrière le spa, le programme piscine et le restaurant. La saison hivernale se réserve complète en quelques semaines, et le complexe souhaite un studio qui se lise comme un équipement de l'établissement, et non comme une salle de sport louée, avant l'arrivée des premiers clients d'hiver.

Solstice Fitness Collective propose un engagement de dix semaines pour l'aménagement et la programmation de la première saison : équipement de reformer et de renforcement musculaire installé derrière des cloisons en verre dépoli assorties au langage de design existant de l'aile, un programme de cours construit autour des habitudes des clients de l'établissement, et des instructeurs formés par Solstice présents dès la semaine d'ouverture. Les sections suivantes présentent l'approche, le périmètre, le calendrier et l'investissement.

01

**PARTIE A – PARTIE
DIVULGATRICE ET
DESTINATAIRE****Solstice Fitness Collective**

Solstice Fitness Collective LLC · EIN
59-2718304

1680 Michigan Ave, Miami Beach, FL 33139,
United States

studio@solsticefitnesscollective.com · +1
305 555 0192 · solsticefitnesscollective.com

02

**PARTIE B – PARTIE
DIVULGATRICE ET
DESTINATAIRE****Cabana Bay Resort**

Cabana Bay Resort, exploité par Cabana Bay
Hospitality LLC

2201 Collins Ave, Miami Beach, FL 33139,
United States

elena.vasquez@cabanabayresort.com · +1
305 555 0177

Conditions de l'accord

01

1. Définition des informations confidentielles

« Informations confidentielles » désigne toute information non publique divulguée par une partie (la « Partie divulgatrice ») à l'autre (la « Partie destinataire »), que ce soit oralement, par écrit ou sous toute autre forme, qui est désignée comme confidentielle ou qu'une personne raisonnable comprendrait comme confidentielle compte tenu de sa nature et des circonstances de la divulgation. Cela inclut, sans limitation, les informations techniques, commerciales, financières et opérationnelles, les plans produits, les prix, les listes de clients et la stratégie commerciale.

Les informations confidentielles incluent également l'existence et le contenu du présent accord ainsi que le fait que Solstice Fitness Collective et Cabana Bay Resort sont en discussion au sujet de l'Objet.

02

2. Obligations de la partie destinataire

La Partie destinataire utilisera les informations confidentielles uniquement aux fins de l'Objet et ne les divulguera à aucun tiers sans le consentement écrit préalable de la Partie divulgatrice. La Partie destinataire protégera les informations confidentielles en faisant preuve au moins du même degré de diligence qu'elle applique à ses propres informations d'importance similaire, et en aucun cas d'un degré de diligence inférieur à ce qui est raisonnable.

La Partie destinataire ne peut divulguer les informations confidentielles qu'à ses employés, dirigeants et conseillers professionnels qui ont besoin d'en connaître aux fins de l'Objet et qui sont liés par des obligations de confidentialité au moins aussi protectrices que celles du

présent accord. La Partie destinataire demeure responsable de toute violation commise par ces personnes.

03 3. Exclusions

Les obligations du présent accord ne s'appliquent pas aux informations dont la Partie destinataire peut démontrer qu'elles : (a) étaient légalement en sa possession avant la divulgation, sans obligation de confidentialité ; (b) sont ou deviennent publiquement accessibles autrement que par un manquement de la Partie destinataire ; (c) sont légalement reçues d'un tiers sans restriction ; ou (d) sont développées de manière indépendante par la Partie destinataire sans utilisation ni référence aux informations confidentielles.

Si la Partie destinataire est tenue par la loi, un règlement ou une décision de justice de divulguer des informations confidentielles, elle peut le faire à condition, dans la mesure légalement permise, d'en informer rapidement la Partie divulgatrice et de lui apporter une assistance raisonnable pour obtenir un traitement protecteur.

04 4. Durée et survie

Le présent accord prend effet à la date d'effet et se poursuit pendant la durée indiquée ci-dessus, sauf résiliation anticipée par l'une ou l'autre des parties moyennant un préavis écrit de trente (30) jours. La résiliation ne dégage aucune des parties des obligations nées avant la résiliation.

Les obligations de confidentialité de la Partie destinataire survivent à la résiliation ou à l'expiration et se poursuivent pendant trois (3) ans par la suite, à l'exception des obligations relatives aux informations constituant un secret commercial, qui se poursuivent aussi longtemps que ces informations demeurent un secret commercial au regard du droit applicable.

05 5. Restitution ou destruction des documents

Sur demande écrite de la Partie divulgatrice, ou à la résiliation ou à l'expiration du présent accord, la Partie destinataire restituera rapidement, ou, au choix de la Partie divulgatrice, détruira toutes les informations confidentielles en sa possession ou sous son contrôle, ainsi que toutes les copies, notes et documents dérivés, et certifiera par écrit, sur demande, cette destruction, signée par un responsable habilité.

La Partie destinataire peut conserver une copie d'archive uniquement pour se conformer aux exigences légales ou réglementaires de conservation, ou des copies conservées dans le cadre de sauvegardes électroniques de routine, à condition que ces documents conservés restent soumis aux obligations de confidentialité du présent accord.

06 6. Recours et mesures injonctives

Les parties reconnaissent qu'une violation du présent accord peut causer un préjudice irréparable pour lequel des dommages-intérêts constitueraient une réparation inadéquate. En conséquence, la Partie divulgateur est en droit de demander une injonction ou toute autre réparation équitable, sans avoir à fournir de caution, en plus de tout autre recours disponible en droit ou en équité.

Le présent accord n'accorde aucune licence ni aucun droit de propriété sur les informations confidentielles, ni aucune obligation d'engager une relation d'affaires ultérieure. Chaque partie conserve tous les droits sur ses propres informations confidentielles.

DROIT APPLICABLE

État de Floride, États-Unis

JURIDICTION

Comté de Miami-Dade, Floride

En signant ci-dessous, chaque partie accepte d'être liée par les termes du présent Accord de confidentialité mutuel à compter de la date d'effet. Le présent accord peut être signé en plusieurs exemplaires, y compris par signature électronique, chacun étant réputé constituer un original.

01

POUR SOLSTICE FITNESS COLLECTIVE

Solstice Fitness Collective

Signataire autorisé

Date

02

POUR CABANA BAY RESORT

Elena Vasquez

Directrice de l'expérience client

Date

Solstice Fitness Collective — Service juridique

1680 Michigan Ave, Miami Beach, FL 33139, États-Unis
studio@solsticefitnesscollective.com · +1 305 555 0192 ·
solsticefitnesscollective.com
Solstice Fitness Collective LLC · EIN 59-2718304